



RPW/151985/2025 P

Data: 2025-07-15

Dolnośląski Urząd Wojewódzki
we Wrocławiu - KancelariaPRÉKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGODOLNOŚLĄSKI URZĄD WOJEWÓDZKI
we Wrocławiu

15-07-2025

Protokół z kontroli trwałości na miejscu

Program Operacyjny	Program Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014-2020
Numer kontroli	02/2025
Data kontroli	24.06.2025 r.
Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli	- art. 22 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020 (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 818 ze zm.), - pkt 10.1 Części II Decyzji w sprawie przyznania dofinansowania dla projektu nr CZ.11.2.45/0.0/0.0/15_003/0000266.
Skład Zespołu Kontrolującego	Ewa Wrona-Dudzik – starszy inspektor wojewódzki w Wydziale Rozwoju i Współpracy Terytorialnej Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu - kierownik zespołu kontrolującego, Agnieszka Parkitna – p.o. Kierownika Oddziału w Wydziale Rozwoju i Współpracy Terytorialnej Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego we Wrocławiu - członek zespołu kontrolującego.
Tytuł projektu	„AQUA MINERALIS GLACENSIS”
Numer umowy o dofinansowanie	Decyzja w sprawie przyznania dofinansowania dla projektu z dnia 07.06.2017 r.
Nazwa Partnera Wiodącego	Město Náchod
Nazwa i numer kontrolowanego Partnera	Gmina Miejska Duszniki-Zdrój
Adres kontrolowanego Partnera	ul. Rynek 6, 57-340 Duszniki-Zdrój

Badanie trwałości projektu¹

	Pytanie ²	Tak/Nie	Uwagi
Badanie zgodności z postanowieniami art. 71 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r.			
1.	Czy doszło do zaprzestania działalności produkcyjnej lub przeniesienie jej poza obszar objęty programem?	NIE	

¹ Wszystkie pytania odnoszą się jedynie do części projektu realizowanej przez kontrolowanego partnera.² lista pytań zawiera minimum wymagane przez IZ. Kontroler / jednostka wskazana przez KK może rozszerzyć listę, jeśli uzna to za uzasadnione.



PRÉKRAČUJEME HRANICE
PRZEKACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

2.	Czy doszło do zmiany własności elementu infrastruktury, która daje przedsiębiorstwu lub podmiotowi publicznemu nienależne korzyści?	NIE	Zgodnie z: 1. Oświadczeniem Beneficjenta z dnia 24.06.2025 r. 2. Oględzinami na miejscu.
3.	Czy doszło do istotnej zmiany wpływającej na charakter operacji, jej cele lub warunki wdrażania, która mogłaby doprowadzić do naruszenia jej pierwotnych celów?	NIE	Zgodnie z Oświadczeniem Beneficjenta z dnia 24.06.2025 r.
4.	Czy stan techniczny wytworzonej infrastruktury/ zakupionego środka trwałego uległ znacznemu pogorszeniu?	NIE*	Ustalono w trakcie oględzin na miejscu. Patrz załączona dokumentacja zdjęciowa. *Dodatkowo patrz opis w pkt „Informacja o stwierdzonych uchybieniach / nieprawidłowościach /jeśli dotyczy/” w zakresie źródła Felix.
Badanie zgodności z umową o dofinansowanie i wnioskiem o dofinansowanie			
5.	Czy projekt został zrealizowany zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie i zawartą umową?	TAK	
6.	Czy status prawny Partnera nie zmienił się w kontekście odzyskiwania kwoty podatku VAT, w stosunku do informacji zawartej w Oświadczeniu o kwalifikowalności VAT?	TAK	Zgodnie z Oświadczeniem Beneficjenta z dnia 24.06.2025 r.
7.	Czy cel projektu został zachowany?	TAK	
8.	Czy Partner wypełnił obowiązki dotyczące informacji i promocji?	NIE*	*Patrz opis w pkt „Informacja o stwierdzonych uchybieniach / nieprawidłowościach /jeśli dotyczy/” w zakresie mobilnych miniatur pijalni zdrojowych.
9.	Czy Partner prawidłowo wywiązuje się z obowiązku archiwizacji dokumentacji?	TAK	Beneficjent przechowuje komplet dokumentów dotyczących projektu w siedzibie Urzędu Miejskiego w Dusznikach-Zdroju, ul. Rynek 6, 57-340 Duszniki-Zdrój (pokój nr 23).
10.	Czy projekt wygenerował dochód po zakończeniu realizacji?	NIE	Zgodnie z Oświadczeniem Beneficjenta z dnia 24.06.2025 r.
11.	Czy zostały zachowane zasady udzielenia pomocy publicznej?	ND	

Na podstawie dokumentacji związanej z realizacją projektu oraz oględzin na miejscu, niżej podpisany Zespół Kontrolujący potwierdza, iż

- została zachowana trwałość projektu
- nie została zachowana trwałość projektu³

³ W przypadku, jeśli zachowanie trwałości projektu budzi wątpliwości Zespołu Kontrolującego, należy dodatkowo wypełnić komórkę z informacją na temat zaistniałych uchybień/nieprawidłowości.



PRZEKRACZAJEMY GRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Informacja o stwierdzonych uchybieniach / nieprawidłowościach /jeśli dotyczy/⁴

1. Gmina Kudowa-Zdrój w trakcie realizacji projektu przekazała na rzecz Gminy Duszniki-Zdrój cztery mobilne miniatury pijalni zdrojowych, które miały stanowić materialny środek promocji całego Polsko - Czeskiego Szlaku Uzdrowiskowego. W trakcie kontroli na miejscu stwierdzono wykorzystanie do celów promocyjnych jedynie trzech z czterech otrzymanych miniatur (tj. dot. pijalni Kudowy-Zdrój, Hronova i Nachodu) poprzez umieszczenie ich na alei Chopina w Dusznikach-Zdroju. Czwarta mobilna makietka (dot. źródła Agata i pijalni wód w Dusznikach-Zdroju) została zlokalizowana na poboczu parkingu przy Centralnym Ośrodku Sportu Duszniki-Zdrój, Ośrodek Przygotowań Olimpijskich (ul. Olimpijska 1a, Duszniki-Zdrój). Miniatura była owinięta częściowo folią stretch. Nie stwierdzono widocznych uszkodzeń mechanicznych miniatury. Zespół kontrolujący zwrócił się do Partnera projektu z zaleceniem szczegółowego wyjaśnienia, dlaczego ww. makietka nie została umieszczona na terenie kontrolowanej inwestycji wraz z innymi miniaturami oraz nie spełnia swojej funkcji promocyjnej. W odpowiedzi na powyższe Gmina Duszniki -Zdrój oświadczyła, iż nie jest znana przyczyna obecnej lokalizacji jednej z makiet. Jak wyjaśniono, osoby odpowiedzialne za przedmiotowy projekt nie są już pracownikami urzędu. Jednocześnie zadeklarowano gotowość transportu i umiejscowienia brakującej makietki w miejscu inwestycji. Tym niemniej, do dnia zakończenia kontroli Partner nie poinformował o faktycznym podjęciu stosownych czynności.



⁴ W tej części należy także wkleić fotografie z przeprowadzonej kontroli trwałości.

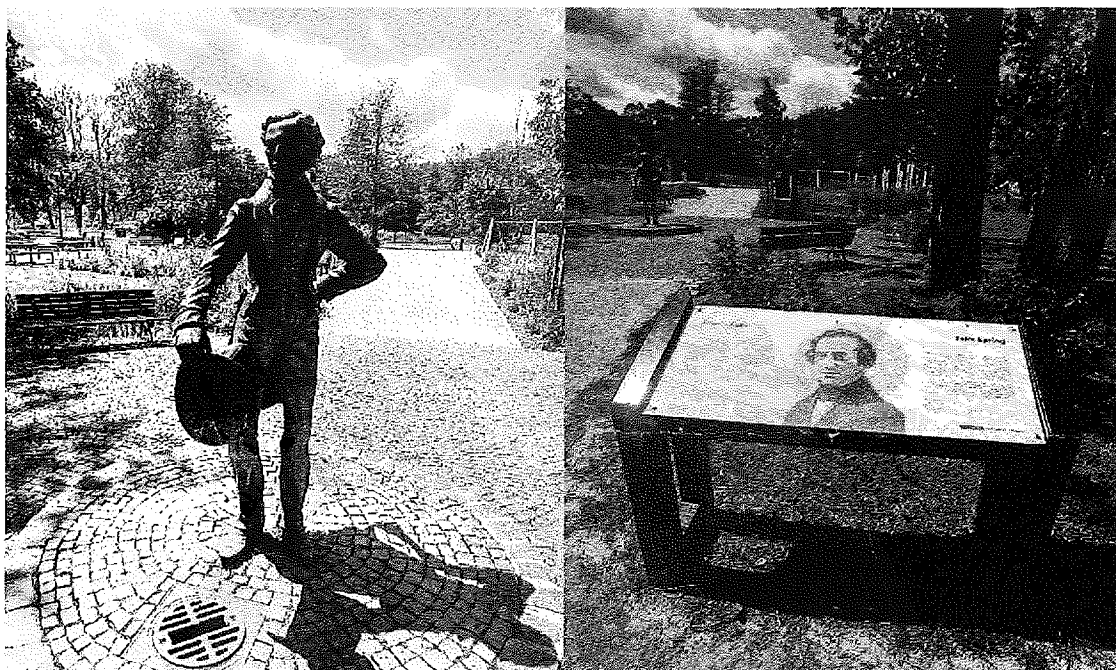


PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

2. W trakcie prowadzonych oględzin miejsca realizacji inwestycji stwierdzono, iż ze źródła Felix nie płynęła woda mineralna. Zwrócono się do Partnera projektu z prośbą o wyjaśnienie przyczyny ww. stanu oraz o wskazanie terminu kiedy powinna być przywrócona przedmiotowa funkcjonalność. W odpowiedzi na powyższe wyjaśniono, iż woda ze źródła Felix nie płynęła z powodu awarii pompy. Jednocześnie oświadczone, iż Gmina niezwłocznie przystąpi do naprawy i przywrócenia funkcjonalności oraz poinformuje o terminie naprawy odrębną wiadomością. Do dnia zakończenia czynności kontrolnych nie przekazano stosownej informacji.



Wnioski/Uwagi zespołu kontrolującego:

Zalecenia

1. Należy wyeksponować mobilną miniaturę dot. źródła Agata i pijalni wód w Dusznikach-Zdroju w miejscu pozwalającym na spełnianie przez nią funkcji promocyjnej założonej w projekcie. Na potwierdzenie powyższego należy przekazać dokumentację zdjęciową wraz ze wskazaniem dokładnego adresu lokalizacji ww. miniatury w terminie 15 dni kalendarzowych od daty ostatecznej informacji pokontrolnej.
2. Należy przywrócić funkcjonalność przepływu wody ze źródła Felix. Na potwierdzenie powyższego należy przekazać dokumentację zdjęciową wraz z informacją o dacie usunięcia usterki w terminie 7 dni kalendarzowych od zaistnienia powyższej okoliczności.

Jednocześnie, niżej podpisany, zobowiązuje się do informowania Kontrolera / jednostki wskazanej przez IK o wszystkich przypadkach wystąpienia modyfikacji w projekcie oraz o braku zachowania celów projektu, wskaźników produktu i rezultatu w okresie 5 lat od daty płatności salda końcowego na rzecz Partnera Wiodącego.



PRÉKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRAČAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Podpisy zespołu kontrolującego	Podpis Partnera
INSPEKTORZY TERENOWI <i>Ewa Dąb-Dąb</i> Ewa Dąb-Dąb Miejsce <i>Lódź</i>, data <i>30.06.2015</i> INSPEKTORZY TERENOWI <i>Agata Białka</i> Agata Białka Miejsce <i>Warszawa</i>, data <i>30.06.2015</i>	Inspektorzy Terenowi <i>Lucia</i> Lucia Miejsce <i>Dąbki</i>, data <i>08.07.2015</i> INSPEKTOR <i>Barbara Kozłak</i> Barbara Kozłak

DYREKTOR WYDZIAŁU
ROZWOJU I WSPÓŁPACY TERYTORIALNEJ

[Signature]

